



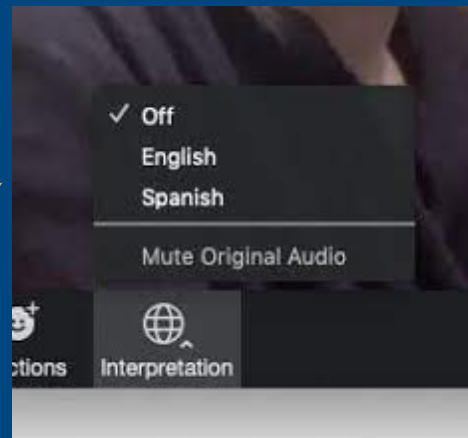
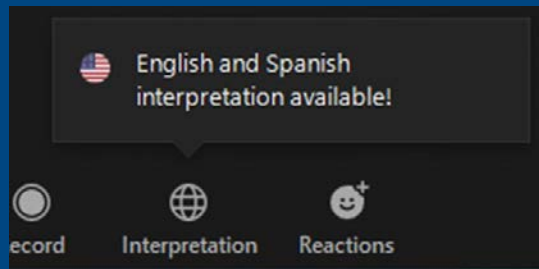
Antes de Comenzar / Before we Begin

Esta presentación
será hecha en
Castellano.

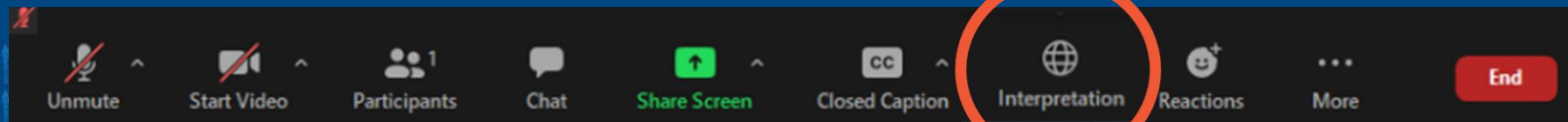
Interpretación
Inglés-Castellano &
Castellano-Inglés
está disponible

This webinar will be
presented in
Spanish.

Spanish-English &
English-Spanish
interpretation is
available



- Original Audio
- Spanish
- English



Primer Taller EE.UU.–Chile sobre Alianzas entre Comunidades Indígenas y Gobierno para la Gestión de Áreas Protegidas

Presentación para Participantes de Chile y México

10 de Mayo, 2022

Gonzalo Cid

Coordinador de Actividades Internacionales, Centro Nacional para Áreas Marinas Protegidas
NOAA - Oficina Nacional de Santuarios Marinos

Kalani Quiocho

Coordinador de Recursos Culturales | Región de las Islas del Pacífico
NOAA - Oficina Nacional de Santuarios Marinos





MdE entre Chile y EEUU para Cooperación en Áreas Protegidas(2013)

- ❖ USA- NOAA & Servicio Nacional de Parques
- ❖ Chile: MMA, CONAF, SubPesca
 - *Establece un marco de colaboración en áreas protegidas*
 - *Respaldo al hermanamiento entre áreas protegidas*
 - *Intercambio, entrenamiento y giras de estudio*
 - *Prioriza colaboración local y con pueblos indígenas*
- ❖ Respaldo financiero del Departamento de Estado, EEUU

Comité de Planificación del Taller





Financiamiento

- ❖ Financiamiento Base: **DOS** - US\$70K. Fondos Adicionales de NOAA/ONMS, NPS, CCA, Min. RREE Chile, Gov de Canadá.
 - Gastos de viaje, hospedaje, comidas
 - Reunión de 4 días (5-noches hotel)
 - 50-55 participantes
 - Mayoría de reps. indígenas (~35) & otros (~15)



- ❖ Fondos adicionales cubrirán:
 - Servicios de interpretación
 - Personal de respaldo
 - Visita de terreno
 - & evento especial





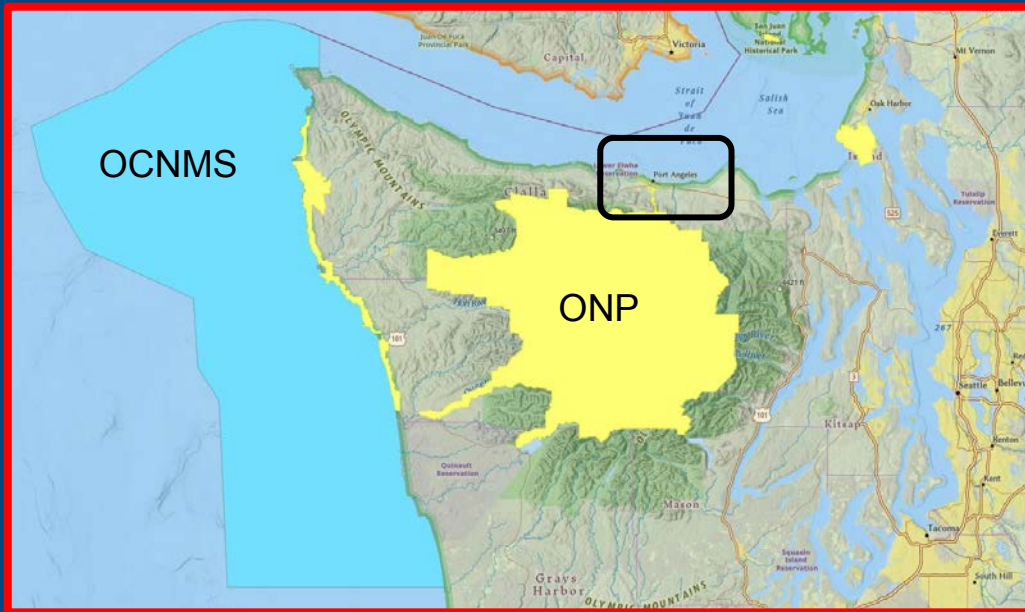
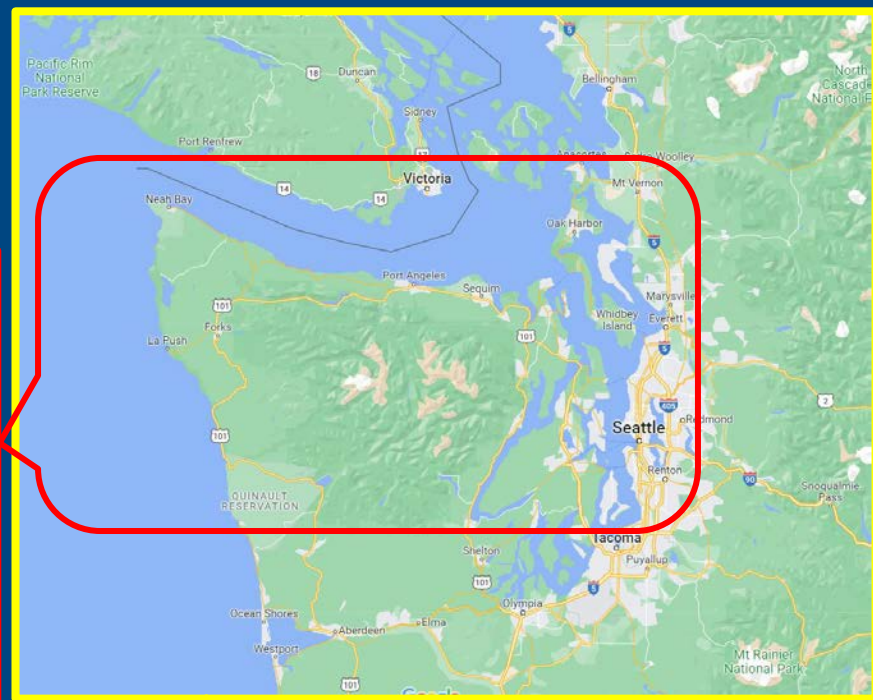
¿Por qué el Taller se realiza en la Península Olympic?

- ❖ Respaldo de la Tribu Lower Elwha Klallam
- ❖ El evento se realiza en EEUU por costo y logística
- ❖ El lugar es tierra ancestral de comunidades indígenas
- ❖ Lugar de fuertes lazos entre comunidades indígenas y autodeterminación
- ❖ Colaboración local para la administración de un santuario marino nacional y un parque nacional, con respaldo de Naciones Tribales





Área donde se realiza el Taller





Detalles del Taller

Fecha	9-12 de Septiembre, 2022
Lugar	House of Learning, Peninsula College Longhouse. Port Angeles, WA
Anfitrión	Tribu Lower Elwha Klallam (on respaldo del Parque Nacional Olympic y el SMN Costa Olympic)
Registro	<u>Sólo por Invitación</u>
Información & Registro	<u>https://www.georgewright society.org/indigenous-workshop</u>
Organizadores Locales	ONMS/MPA Center, National Park Service, & George Wright Society





Participantes Indígenas Invitados

Adicionalmente a las 8 Tribus del Tratado de la Península Olympic

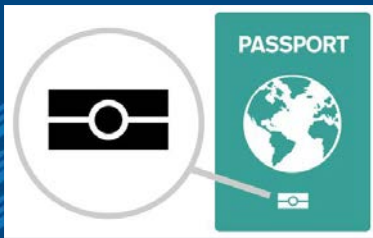
- ❖ Tribus Indígenas Tlingit & Haida - Parque Nacional Glacier Bay
- ❖ Haida - Gwaii Haanas NPR/NMCAR/Haida Heritage Site
- ❖ Yurok Indian Tribe - Redwood National Park
- ❖ Chumash - Channel Islands NMS/NP
- ❖ Unangan - St. George Unangan Heritage NMS
- ❖ Hawaiian - Papahānaumokuākea MNM
- ❖ Samoan - NMS/NP of American Samoa
- ❖ Rapanui (2)- Rapa Nui AMP
- ❖ Lafkenche (2)- ECMPO
- ❖ Kawésqar (3) - Patagonia
- ❖ Otros (3) (por determinar)
- ❖ Parks Canada & Naciones Originarias de Canadá (2) (Naciones Haida & Ahousaht)
- ❖ Comunidades Mexicanas - Quintana Roo (2) (Respaldo CEC)
- + Representantes de agencia nacionales como observadores y apoyo logístico



Su Participación en el Taller

Antes del Taller

- ❖ Información de viaje (aeropuerto de salida)
- ❖ Vuelos serán comprados por GWS (en el caso de Chile) y la CCA (en el caso de México)
- ❖ Estar al día en vacunación, test PCR, y otros requisitos antes de viajar
- ❖ Seguros de viaje y otros gastos similares son responsabilidad de cada viajero
- ❖ Detalles del transporte desde Seattle a Port Angeles será comunicado mas adelante
- ❖ Pasaporte (biométrico o electrónico) y visa



Durante y Después del Taller

- ❖ Esperamos una activa participación de los asistentes
- ❖ Traer una presentación CORTA o venir preparado para hablar a los asistentes al taller
- ❖ Traer mapas o información sobre su comunidad y área protegida que quieran compartir*
- ❖ Venir preparado para ceremonias (según su cultura)*
- ❖ Intercambio de obsequios (según su cultura)*
- ❖ Participar en comunicaciones post-taller

(*) **Opcional**



Su Participación en el Taller

En Port Angeles



- ❖ Temperatura 18-11°C; 70% humedad; baja posibilidad de lluvia (promedio de Septiembre).
- ❖ ~13 horas de luz entre las 6am y 8pm
- ❖ Estadía en el hotel Red Lion - habitaciones compartidas.
- ❖ Viático federal establecido – habrá combinación de efectivo y/o comidas cubiertas por la organización.
- ❖ Traer ropa cómoda, y zapatos para terreno
- ❖ Interpretación simultánea durante las sesiones, y apoyo de personal bilingüe durante las conversaciones informales



Objetivos del Taller

- ❖ Explorar modelos y casos de estudio sobre el trabajo con comunidades indígenas, para **entender y mejorar la participación y contribución indígena en la administración de áreas protegidas** (p.e., a través de valores, conocimiento, y prácticas).
- ❖ Reflexionar sobre la evolución de diferentes tipos de co-manejo, arreglos colaborativos y cooperativos, y alianzas para **identificar los factores que permiten resultados exitosos** que beneficien a las comunidades indígenas.
- ❖ Identificar cómo los **beneficios de las áreas protegidas son compartidos con las comunidades indígenas**, mientras que se **abordan los impactos adversos para las mismas comunidades**.





Objetivos: Después del Taller

- ❖ Crear una Comunidad de Práctica sobre **manejo cooperativo de áreas protegidas con comunidades indígenas**.
- ❖ Desarrollar **recomendaciones para fomentar la prioridades indígenas** en el manejo de áreas protegidas.
- ❖ (*Propuesta*) Organizar **grupos de trabajo que avancen en las tareas identificadas en el taller**, incluyendo desarrollar propuestas para abordar los problemas y desafíos identificados.
- ❖ Establecer un **Plan de Acción post-taller** para continuar las relaciones y el diálogo, incluyendo propuestas como, por ejemplo, consejos consultivos indígenas





Agenda del Taller – Borrador

DRAFT AGENDA

JUNE 2022
PORT ANGELES, WA

DAY 1 MORNING: | TRADITIONAL & CUSTOMARY PROTOCOLS

Traditional Welcome, Opening Ceremony

- Summary:** 1) Host welcomes workshop guests following potlatch protocol for meeting among visiting leaders.
2) Rest of workshop attendees have the option to greet the hosts following their own customs. Examples include speeches, dancing, regalia singing, gifts.
- Purpose:** To create a space for workshop participants to establish relationships and roles and to meet the hosts and the place in a respectful manner.
- Goal:** Participants feel comfortable, welcomed, and respected.

DAY 1 AFTERNOON: | CREATING A SENSE OF PLACE

Community introduction presentations

- Summary:** Workshop participants share about their communities and related protected places through any means they desire which could include PowerPoint presentations, talk story, or other practices.
- Purpose:** To create a sense of place for others to identify both the differing and shared experiences, challenges, and opportunities.
- Goal:** Participants share their experiences and learn about the other communities. This will foster more informed discussions.

Día 1

DRAFT AGENDA

JUNE 2022
PORT ANGELES, WA

DAY 2 MORNING: | CO-MANAGEMENT: CASE STUDIES

"Ladder of Participation" Breakout Session

- Summary:** The "Ladder of Participation" is a conceptual framework representing citizen or stakeholder involvement in governance and management. Workshop participants will rely on this to identify individual and universal factors related to current co-management relationships within the protected areas represented.
- Purpose:** To create a shared understanding of co-management arrangements among the protected area sites and to further expand understanding of both the differing and shared experiences, challenges, and opportunities.
- Goal:** Identify themes related to co-management arrangements among the protected area sites.
- Discussion Questions:** 1) Where does your community currently lie on the ladder?
2) Where do you want to be in the short-term (1-3 years)? Where do you think you can be in the long term (5+ years)?

DAY 2 AFTERNOON: | REFINING THEMES & IDENTIFYING INDIGENOUS BENEFITS OF CO-MANAGEMENT

"Ladder of Participation" Group Discussions

- Summary:** Bring all groups together and share results of the Ladder of Participation discussion from the morning. Topics for future working groups may be necessary to meet participants' needs and desires. Topics may include strategies for short-term and long-term goals and objectives, one-on-one collaborative conversations, or the like.
- Purpose:** Group discussions provide unstructured time to explore potential outcomes of prior workshop results.
- Goal:** Provide time for participants to find what they seek.

Día 2

DRAFT AGENDA

JUNE 2022
PORT ANGELES, WA

DAY 3 MORNING: | INDIGENOUS GOVERNANCE & INTEGRATION

Takeaways Group Discussion

- Summary:** The workshop discussions will cover a lot of information and subjects, but communicating what resonated with participants can be hard to pick out. Participants will gather and share the biggest takeaway for them from the workshop and give the group themes to focus on for future gatherings.
- Purpose:** To isolate the main takeaway from each participant's experience.
- Goal:** To distill the overarching theme into a succinct message or key phrases.
- Discussion Questions:** 1) What one word comes to mind to summarize the progress here?
2) What were the lessons you will take back to your community?

DAY 3 AFTERNOON: | NEXT STEPS

Summary/Result & Next Steps Group Discussion

- Summary:** To make sure this network continues beyond this workshop, a plan is needed for what the focus will be, how to meet again, and how to share what was covered over the last three days.
- Purpose:** To plan for the future of this group/partnership.
- Goal:** 1) Format and audience of the workshop summary.
2) Plan for the next meeting (virtual and/or in person).
3) Timeline for actions - future of the network.

Día 3



¿Qué esperamos en el largo plazo?

- ❖ Recopilar experiencias sobre Co-Manejo
 - Explorar modelos de gobernanza ambiental indígena y casos de estudio sobre cómo avanzar hacia manejo colaborativo de áreas protegidas
- ❖ Cultivar una Comunidad de Práctica
 - Preparar recomendaciones para fomentar un mejor conocimiento, entendimiento, valores, prácticas, políticas y leyes para un liderazgo indígena en el manejo de áreas protegidas.





PREGUNTAS

